

Международный научно-практический журнал

РЕПРОДУКТИВНОЕ ЗДОРОВЬЕ

Восточная
Европа

www.recipe.by

4 (40) 2015

Беларусь

Учредители:

БелНПО «Ассоциация акушеро-гинекологов и неонатологов»,
УП «Профессиональные издания»

Журнал зарегистрирован

Министерством информации
Республики Беларусь
Регистрационное свидетельство № 457

Адрес редакции:

220023, Минск, ул. Чернышевского, 10а,
оф. 814, 805
Тел.: (017) 385 65 08, (017) 280 01 12
e-mail: rz@recipe.by
www.recipe.by

Директор Евтушенко Л.А.

Заместитель главного редактора
Дроздов Ю.В.

Руководитель отдела рекламы
Коваль М.А.

Технический редактор Каулькин С.В.

Украина

Учредитель:

УП «Профессиональные издания»

Журнал зарегистрирован

Государственной регистрационной
службой Украины Регистрационное
свидетельство КВ № 18184-6984Р

Представительство в Украине:

ООО «Издательский дом
«Профессиональные издания»

Директор Ильина В.А.

Контакты: Тел.: +38 (067) 363 65 05,
(095) 091 24 50

e-mail: profidom@ukr.net

Россия

Учредители:

УП «Профессиональные издания»,
ООО «Вилин»

Журнал находится в процессе
регистрации в Федеральной службе
по надзору в сфере связи,
информационных технологий
и массовых коммуникаций

Представительство

в Российской Федерации:
ООО «Курсор Маркетинг» (Россия)
Тел.: +7 495 720-85-78
e-mail: s_ascheulova@cursor-is.ru

Подписка

в каталоге РУП «Белпочта» (Беларусь) индивидуальный индекс 01235; ведомственный индекс 012352

В Украине подписка оформляется через офис ООО «Издательский дом «Профессиональные издания».

В России подписка оформляется через офис ООО «Курсор Маркетинг».

В электронных каталогах «Газеты и журналы» на сайтах агентств:

ООО «Информнаука» (Российская Федерация), ЗАО «МК-Периодика» (Российская Федерация), ГП «Пресса» (Украина), ГП «Пошта Молдовей» (Молдова), АО «Летувос паштас» (Литва), ООО «Подписное агентство PKS» (Латвия),
Фирма «INDEX» (Болгария), Kubon&Sagner (Германия), индекс 01235

Электронная версия журнала доступна на сайте научной электронной библиотеки РФ www.elibrary.ru
и в базе данных East View на сайте www.eastview.com

По вопросам приобретения журнала обращайтесь в редакцию в г. Минске и представительства издательства в г. Киев и г. Москва

Журнал выходит 1 раз в 2 месяца.

Цена свободная.

Подписано в печать: 04.09.2015

Тираж 1 500 экз. (Беларусь)

Тираж 2 400 экз. (Украина)

Тираж 3 500 экз. (Россия)

Заказ №

Формат 70x100 1/16. Печать офсетная.

Отпечатано в типографии

ФЛП Нестерова Л.О. тел. +3 8068 22 62 444

© «Репродуктивное здоровье. Восточная Европа»

Авторские права защищены. Любое воспроизведение материалов издания возможно только с письменного разрешения редакции с обязательной ссылкой на источник.

© УП «Профессиональные издания», 2015

© Оформление и дизайн УП «Профессиональные издания», 2015

Беларусь

Главный редактор:
Можейко Л.Ф. (Минск)

Редакционный совет:
Барановская Е.И. (Минск)
Вильчук К.У. (Минск)
Воскресенский С.Л. (Минск)
Герасимович Г.И. (Минск)
Гресь А.А. (Минск)
Гутикова Л.В. (Гродно)
Дивакова Т.С. (Витебск)
Доста Н.И. (Минск)
Егорова Т.Ю. (Гродно)
Занько С.Н. (Витебск)
Зверко В.Л. (Гродно)
Косенко И.А. (Минск)
Кулага О.К. (Минск)
Михалевич С.И. (Минск)
Пересада О.А. (Минск)
Подзолкова Н.М. (Москва)
Путырский Л.А. (Минск)
Русакевич П.С. (Минск)
Сидоренко В.Н. (Минск)
Строцкий А.В. (Минск)
Уварова Е.В. (Москва)
Чернуха Г.Е. (Москва)
Шишко Г.А. (Минск)

Украина

Главный редактор:
Венцовский Б.М. (Киев)

Научные консультанты:
Горпинченко И.И. (Киев)
Запорожан В.Н. (Киев)
Знаменская Т.К. (Киев)
Каминский В.В. (Киев)
Резников А.Г. (Киев)
Шуныко Е.Е. (Киев)

Ученый секретарь:
Цапенко Т.В. (Киев)

Редакционная коллегия:
Бенюк В.А. (Киев)
Вдовиченко Ю.П. (Киев)
Венцовская И.Б. (Киев)
Вовк И.Б. (Киев)
Гнатко Е.П. (Киев)
Голяновский О.В. (Киев)
Горovenko Н.Г. (Киев)
Дахно Ф.В. (Киев)
Добрянский Д.А. (Львов)
Дубоссарская З.М. (Днепропетровск)
Зелинский А.А. (Одесса)
Иванюта С.О. (Киев)
Корнацкая А.Г. (Киев)
Лакатош В.П. (Киев)
Маркин Л.Б. (Львов)
Медведь В.И. (Киев)
Никитин О.Д. (Киев)
Паращук Ю.С. (Харьков)
Потапов В.А. (Днепропетровск)
Подольский В.В. (Киев)
Радзинский В.Е. (Москва)
Рожковская Н.Н. (Одесса)
Ромащенко О.В. (Киев)
Сенчук А.Я. (Киев)
Скрипченко Н.Я. (Киев)
Татарчук Т.Ф. (Киев)
Товстановская В.А. (Киев)
Чайка В.К. (Донецк)
Яроцкий Н.Е. (Киев)

Рецензируемое издание

Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований. Решение коллегии ВАК от 12.06.2009 (протокол №11/6).

Научные статьи, опубликованные в журнале, для украинских соискателей ученых степеней на основании приказа МОНмолодьспорта Украины от 17.10.2012 № 1112 приравниваются к зарубежным публикациям.

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения автора.

International scientific journal
REPRODUCTIVE HEALTH. EASTERN EUROPE
 REPRODUKTIVNOE ZDOROV'E . VOSTOCHNAJA EVROPA

www.recipe.by

4 (40) 2015

Belarus

Founder:

UE «Professional Editions»
 Belarusian Association of Obstetricians,
 Gynecologists and Neonatologists

The journal is registered in the Ministry
 of information of the Republic of Belarus
 Registration certificate № 457

Address of the editorial office:

220023, Minsk, Chernyshevsky st., 10A,
 Office 814, 805
 phone: +375 (017) 385 65 08, (017) 280 01 12
 e-mail: rz@recipe.by
www.recipe.by

Director Evtushenko L.

Deputy editor-in-chief Drozdov Yu.

Head of advertising department Koval M.

Technical editor Kaulkin S.

Ukraine

Founder:

UE «Professional Editions»

The journal is registered at the State registry
 of Ukraine
 Registration certificate № 18184-6984P

Representative Office in Ukraine:

LLC «Publishing house» Professional Edition»

Director Ilyina V.

Contacts:

phone: +38 (067) 363 65 05, (095) 091 24 50

e-mail: profidom@ukr.net

Russia

Founder:

UE «Professional Edition»,
 LLC «Vilin»

The journal is in the process of registering
 in the Federal Service for Supervision
 of Communications, Information
 Technology, and Mass Media

Representative Office in Russian

Federation:

LLC «Cursor Marketing» (Russia)
 phone: +7 495 720-85-78
 e-mail: s_ascheulova@cursor-is.ru

Subscription:

in the Republican unitary enterprise «Belposhta» individual index – 01235; departmental index – 012352

In Ukraine the subscription is made out through office LLC «Publishing house» Professional Edition»

In Russian the subscription is made out through office LLC «Cursor Marketing»

In the electronic catalogs «Newspapers and Magazines» on web-sites of agencies:

LLC «Interpochta-2003» (Russian Federation); LLC «Informnauka» (Russian Federation); JSC «MK-Periodika» (Russian Federation); SE «Press» (Ukraine); SE «Poshta Moldovey» (Moldova); JSC «Letuvos pashtas» (Lithuania); LLC «Subscription Agency PKS» (Latvia); «INDEX» Firm agency (Bulgaria); Kubon&Sagner (Germany) index 01235

The electronic version of the journal is available on the scientific electronic library's website
 of the Russian Federation www.elibrary.ru and in East View database on the website www.eastview.com

Concerning acquisition of the journal address to the editorial office in Minsk and publishing house representation in Kiev, in Moscow

The frequency of journal is 1 time in 2 months.
 The price is not fixed.

Sent for the press 04.09.2015.

Circulation is 1 500 copies (Belarusian).

Circulation is 2 400 copies (Ukraine).

Circulation is 3 500 copies (Russian).

Format 70x100 1/16. Litho

Printed in printing house

Nesterova L.O. tel. +3 8068 22 62 444

© «Reproductive health. Eastern Europe»

Copyright is protected. Any reproduction of materials of the edition is possible only with written permission of edition with an obligatory reference to the source.

© «Professional Editions» Unitary Enterprise, 2015

© Design and decor of «Professional Editions» Unitary Enterprise, 2015

Belarus

Editor-in-chief

Mozheyko L. (Minsk)

Editorial council:

Baranovskaya E. (Minsk)
 Vilchuk K. (Minsk)
 Voskresensky S. (Minsk)
 Gerasimovich G. (Minsk)
 Gres A. (Minsk)
 Gutikova L. (Grodno)
 Divakova T. (Vitebsk)
 Dosta N. (Minsk)
 Egorova T. (Grodno)
 Zanko S. (Vitebsk)
 Zverko V. (Grodno)
 Kosenko I. (Minsk)
 Kulaga O. (Minsk)
 Mikhalevich S. (Minsk)
 Peresada O. (Minsk)
 Podzolkova N. (Moscow)
 Putyrsky L. (Minsk)
 Rusakevich P. (Minsk)
 Sidorenko V. (Minsk)
 Strotsky A. (Minsk)
 Uvarova E. (Moscow)
 Chernuha G. (Moscow)
 Shishko G. (Minsk)

Ukraine

Editor-in-chief

Ventskovsky B. (Kiev)

Scientific consultants:

Gorpinchenko I. (Kiev)
 Zaporozhan V. (Kiev)
 Znamenskaya T. (Kiev)
 Kaminsky V. (Kiev)
 Reznikov A. (Kiev)
 Shunko E. (Kiev)

Scientific secretary:

Tsapenko T. (Kiev)

Editorial board:

Benyuk V. (Kiev)
 Vdovichenko Y. (Kiev)
 Ventskovskaya I. (Kiev)
 Vovk I. (Kiev)
 Gnatko E. (Kiev)
 Golyanovsky O. (Kiev)
 Gorovenko N. (Kiev)
 Dakhno F. (Kiev)
 Dobryansky D. (Lviv)
 Dubossarskaya Z. (Dnepropetrovsk)
 Zelinsky A. (Odessa)
 Ivanyuta S. (Kiev)
 Kornatskaya A. (Kiev)
 Lakatosh V. (Kiev)
 Markin L. (Lviv)
 Medved V. (Kiev)
 Nikitin O. (Kiev)
 Parashchuk Y. (Kharkov)
 Potapov V. (Dnepropetrovsk)
 Podolsky V. (Kiev)
 Radzinsky V. (Moscow)
 Rozhkovskaya N. (Odessa)
 Romashchenko O. (Kiev)
 Senchuk A. (Kiev)
 Skripchenko N. (Kiev)
 Tatarchuk T. (Kiev)
 Tovstanovskaya V. (Kiev)
 Chayka V. (Donetsk)
 Yarotsky N. (Kiev)

Peer-reviewed edition

The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research. HCC board decision of 12.06.2009 (protocol № 11/6)

Scientific articles published in the journal for Ukrainian applicants of academic degrees on the basis of the order of Ministry of Education and Science, Youth and Sports of Ukraine from 17.10.2012 № 1112 are equated to foreign publications.

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear.

Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author.

Акушерство и гинекология.

Оригинальные исследования

Полиморфизм генов фолатного обмена как причина преждевременных родов
Венцовский Б.М., Загородняя А.С., Леуш С.Ст.8

Акушерско-гинекологические характеристики пациентов с различными исходами шизофрении
Объедков В.Г., Сидоренко В.Н. 16

Патогенетическое обоснование консервативного лечения овариоварикоцеле у женщин репродуктивного возраста
Чезуга С.Б., Силин Г.А. 26

Метод прегравидарной подготовки женщин с метаболическим синдромом и оценка его эффективности
Ганчар Е.П. 32

Распространенность нарушений вегетативного гомеостаза (вегетососудистой дистонии) среди женщин фертильного возраста
Подольский В.В. 45

Акушерская и экстрагенитальная патология у женщин с большим интергенетическим интервалом
Туманова Л.Е., Медведь В.И., Сорокин А.В., Коломиец Е.В., Бадзюк Н.П. 53

Информированность беременных женщин о естественных методах обезболивания в родах
Сушко М.М., Беднякова Н.И., Тищенко Е.М. 61

Особенности клинической характеристики пациенток с операциями на яичниках в анамнезе и бесплодием
Пузий А.Н. 70

Онкогинекология.

Оригинальные исследования

Особенности неoadъювантной химиоэмболизации при местнораспространенном раке шейки матки
Косенко И.А., Литвинова Т.М., Дударев В.С., Матылевич О.П., Акинфеев В.В., Орехов В.Ф. 76

Обзоры

Привычное невынашивание беременности, ассоциированное с иммунологическими факторами
Веропотвелян Н.П., Веропотвелян П.Н. 84

Этиопатогенетическая роль метаболического синдрома в развитии мужского бесплодия (обзор литературы)
Ниткин Д.М., Ракевич М.В. 93

Фармакотерапия

Астения – «сели батарейки»? Магне В₆ – настоящий женский актопротектор
Бекетова Г.В., Солдатова О.В. 104

Результаты официального открытого сравнительного рандомизированного контролируемого клинического испытания эффективности вагинальных гелей прогестерона для поддержки лютеиновой фазы в циклах ЭКО
Камлюк А.М., Дусь И.Л., Гракович Л.Г. 117

Роль натрия гиалуроната и хондроитинсульфата натрия в лечении заболеваний мочевого пузыря
Дамиано Р., Циционе А. 123

Фертильное состояние эндометрия и возможности его ремоделирования эстрогенами
Камлюк А.М., Крупа С.Г., Мурза Т.А. 137

Возможности местного применения 10%-го раствора прогестерона (Сустен) в лечении экстраперитонеального генитального эндометриоза
Жукова Н.П., Дейкало Н.С., Арестова И.М. 145

Применение гидроксипрогестерона капроната в комплексном лечении пациентов репродуктивного возраста со сложной неатипической и простой атипической гиперплазиями эндометрия в сочетании с полипами (обзор литературы и собственный опыт)
Лигирда Н.Ф., Кудлай Е.Н., Свинцицкий В.С., Кротевич М.С., Бакай О.А., Цип Н.П., Скорода Л.В., Неспрядько С.В., Шкабой Н.А., Якимов Д.Ю. 152

Клинико-параклинические аспекты беременности, которая осложнилась ретрохориальной гематомой 163

Для авторов 168

Obstetrics and Gynaecology.

Original Research

Follate genes polymorphism as a reason of preterm labor
Venckivskiy B., Zagorodnya O., Leush S.8

Obstetric and gynecological characteristics of patients with different final results of schizophrenia treatment
Obyedkov V., Sidorenko V. 16

Pathogenic justification of medical treatment of ovarian varicosity among women of reproductive age
Chechuga S., Silin G. 26

The method of pregravid prepare for women with the metabolic syndrome and evaluation of its efficiency
Ganchar E. 32

Prevalence of vegetative homeostasis violations in fertile aged women
Podolsky VI. 45

Obstetric and extragenital pathology in women with large intergenetic interval
Tumanova L., Medved V., Sorokin A., Kolomiets E., Badzuk N. 53

Awareness of pregnant women about natural methods of anesthesia of labor
Sushko M., Bednyakova N., Tishchenko E. 61

Special features of clinical characteristics of the patients with anamnesis of surgical interventions on ovaries and infertility
Puziy A. 70

Oncogynaecology.

Original Research

Distinctive features of neoadjuvant chemoembolization for locally advanced uterine cervix cancer
Kosenko I., Litvinova T., Dudarev V., Matilevich O., Akinfeev V., Orehov V. 76

Reviews

Habitual miscarriage, associating with immunological factors
Veropotvelyan N., Veropotvelyan P. 84

Ethiopathogenetic role of metabolic syndrome in male infertility development (literature review)
Nitkin D., Rakevich M. 93

Drug Therapy

Asthenia – “battery is low”? Magne B₆ – real women actoprotector
Beketova G., Soldatova O. 104

Results of the official open comparative randomized controlled clinical trial of vaginal progesterone gels efficiency for luteal support in IVF cycles
Kamluk A., Dus I., Grakovich L. 117

The role of sodium hyaluronate and sodium chondroitin sulphate in the management of bladder disease
Damiano R., Cicione A. 123

Fertility status of the endometrium and its remodeling possibility by estrogens
Kamluk A., Krupa S., Murza T. 137

The possibility of topical application 10% solution of progesterone (Susten) in the treatment of extra peritoneal genital endometriosis
Zhukava N., Deikalo N., Arestava I. 145

Hydroxyprogesterone capronate application in complex treatment of patients of reproductive age with complexnon-atypical and simple endometrial hyperplasia in conjunction with polyps (literature review and our own experience)
Ligirda N., Kudlay E., Svintsitskiy V., Krotevich M., Bakay O., Cyp N., Skoroda L., Nespryadko S., Shkaboy N., Yakimov D. 152

Clinical and paraclinical aspects of pregnancy, which is difficult retrochorial hematoma 163

Requirements for authors 167